

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

PORTENTO® 720 EC, es un herbicida, cuyo ingrediente activo Propisocloro pertenece al grupo químico de las Cloroacetamidas. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la preparación del concentrado emulsionable usar traje u overol impermeable, máscara con filtro, antiparras, guantes impermeables y botas de goma. Durante la aplicación usar como protección traje impermeable de PVC o traje desechable de Tyvek®, máscara con filtro, antiparras, guantes impermeables y botas de goma. o aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto.

Información Ecotoxicológica: **PORTENTO® 720 EC** es altamente tóxico para microcrustáceos acuáticos, moderadamente tóxico para algas, ligeramente tóxico para peces y prácticamente no tóxico para aves y abejas.

<< MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS >>

<< REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES >>

<< NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >>

<< NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO >>

<< LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >>

Instrucciones para Triple Lavado: Para el triple lavado se recomienda llenar el envase hasta ¼ de su volumen con agua, cerrar y agitar durante 30 segundos. Abrir el envase y verter este residuo al tanque del equipo pulverizador. Repetir al menos dos veces hasta que el agua de desecho sea clara. Una vez finalizado el triple lavado los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

Antídoto. No se dispone de antídoto específico. **Tratamiento médico de emergencia:** En caso de intoxicación realizar tratamiento sintomático. En caso de inhalación puede ser necesaria una radiografía de tórax. En caso de falla respiratoria, administre oxigenoterapia. En caso de diarrea, control de electrolitos y posible deshidratación.

Síntomas de Intoxicación: Por contacto dérmico se puede producir sequedad de la piel. En caso de contacto ocular, irritación severa. En caso de inhalación intensa puede provocar irritaciones. En caso de ingestión, irritación gástrica y diarrea.

Primeros auxilios: En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. **En caso de inhalación:** Trasladar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira, otorgar respiración artificial. **En caso de ingestión: NO EL INDUCIR VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado.

En todos los casos: Traslade en forma inmediata a un centro asistencial llevando la etiqueta o envase del producto.

<< EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACIÓN RITA); (2) 24706888 (ANASAC)

<< NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL >>

Conserve **PORTENTO® 720 EC**, en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes o semillas.

Nota al comprador: A nuestro entender las informaciones dadas en esta etiqueta son verdaderas y de exactitud adecuada. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, ya que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume todos los riesgos de su uso y manejo, aunque proceda de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como así mismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los diferentes mercados.

® Marca registrada de ANASAC CHILE S.A.

PORTENTO® 720 EC

HERBICIDA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3.638

PORTENTO® 720 EC es un herbicida suelo activo para el control de malezas anuales, gramíneas y de hoja ancha, descritas en el cuadro de instrucciones de uso, en maíz, trigo, avena, cebada, lupino, remolacha, raps, nabo forrajero, ajo, cebolla, poroto, poroto de soja y arveja.

COMPOSICIÓN:

* Propisocloro	72% p/v (720 g/L)
Cofulantes c.s.p.....	100% p/v (1 L)
* 2-cloro-6'-etil-N-isopropoximetilacetato-o-toluidida	

<< LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO >>

Lote N°:

Contenido Neto:

Fecha Vencimiento:

Importado y Distribuido por:



ANASAC CHILE S.A.

Almirante Pastene 300

Providencia - Santiago

Fabricado por:

ANASAC CHILE S.A.

Camino Noviciado Norte Lote 73-B

Lampa, CHILE

Zhejiang Longyou East Anasac

Corp Science Co., Ltd.

Town South Donghua District,

Longyou County

Zhejiang, China

NO INFLAMABLE – NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE USO

Portento® 720 EC, es un herbicida suelo activo para el control de malezas anuales, gramíneas y de hoja ancha, descritas en el cuadro de instrucciones de uso, en maíz, trigo, avena, cebada, lupino, remolacha, raps, nabo forrajero, ajo, cebolla, poroto, poroto de soja y arveja.

Cuadro de Instrucciones de uso:

Cultivo	Maleza	Dosis (L/ha)	Momento de Aplicación	Observaciones
Maíz	Maicillo (<i>Sorghum halepense</i>), Chépica (<i>Cynodon dactylon</i>) (supresión), Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Hualcacho (<i>Echinochloa</i> spp.), Pega-pega (<i>Setaria</i> spp), Vulpia (<i>Vulpia</i> spp.), Quinguilla (<i>Chenopodium</i> spp) (supresión), Bledo (<i>Amaranthus</i> spp), Malvilla (<i>Anoda hastata</i>) (supresión), Chamico (<i>Datura</i> spp.) (supresión), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>).	2,5	Aplicar de pre-siembra incorporado (PSI) al suelo, con un rastraje o bien de pre-emergencia (PRE) de las malezas inmediatamente después de la siembra. Esta última modalidad requiere una incorporación por lluvia o riego tecnificado (10-15mm) dentro de 1 a 2 semanas posteriores a la aplicación.	Aplicar con volumen de 150-300 L de agua/ha. El suelo debe tener una buena preparación, sin terrones y una humedad adecuada.
Avena	Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp)	0,5 – 0,75	Aplicar en pre-emergencia del cultivo y de las malezas.	Aplicar sobre suelo firme, parejo e idealmente sin rastrojos, para formar una capa homogénea de herbicida. Utilizar un mojamiento de 150-200 L agua/ha.
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp)	0,75 – 1,0	Aplicación de sello: Aplicar en post-emergencia temprana del cultivo y pre-emergencia de la maleza	
Trigo	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp)	0,75 – 1,0	Aplicación de sello: Aplicar en post-emergencia temprana del cultivo y pre-emergencia de la maleza	
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp) Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Manzanillón (<i>Anthemis</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>), Verónica (<i>Veronica</i> spp.)	0,5 – 1,0	Aplicar al suelo inmediatamente post-siembra y de pre-emergencia (PRE) del cultivo y de las malezas. Se requiere buena humedad del suelo al momento de aplicación. Para un óptimo resultado, puede ser necesario incorporar con lluvia (10-15mm) dentro de 1 a 2 semanas posteriores a la aplicación. No aplicar de pre-siembra incorporado (PSI) o durante la emergencia del cultivo (inicio de germinación-emergencia)	
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>)	0,5 – 1,0		
Bromo (<i>Bromo</i> spp), Vulpia (<i>Vulpia</i> spp.)	1,5 – 2,0			
Lupino	Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Manzanillón (<i>Anthemis</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>).	1,0 – 2,0		
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp)	0,5 – 1,0		
Cebada	Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Manzanillón (<i>Anthemis</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>)	1,0		
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Calabacillo (<i>Silene</i> spp)	0,75 – 1,0	Aplicación de sello: Aplicar en post-emergencia temprana del cultivo y pre-emergencia de la maleza	



CUIDADO



Cultivo	Maleza	Dosis (L/ha)	Momento de Aplicación	Observaciones
Remolacha		1,0 – 2,0	Aplicar al suelo de pre-siembra incorporado (PSI) con un rastraje	Aplicar con volumen de 150-300 L de agua/ha. El suelo debe tener una buena preparación, sin terrones y una humedad adecuada.
	Hualcacho (<i>Echinochloa</i> spp.), Pega-pega (<i>Setaria</i> spp.), Pata de gallina (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Pasto de la perdz (<i>Eragrotis capillare</i>), Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Vulpia (<i>Vulpia</i> spp.)	1,0	Aplicar al suelo inmediatamente post-siembra y de pre-emergencia (PRE) del cultivo y de las malezas. Se requiere buena humedad del suelo al momento de aplicación e incorporar con lluvia o riego tecnificado aspersión o pivote (10-15mm) dentro de 1 a 2 semanas posteriores a la aplicación	Aplicar sobre suelo firme, parejo e idealmente sin rastrojos, para formar una capa homogénea de herbicida.
	Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Verónica (<i>Veronica</i> spp.), Quingúilla (<i>Chenopodium</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>), Moco de pavo (<i>Amaranthus</i> spp), Hierba de la culebra (<i>Fumaria</i> spp)	1,0 – 1,5	Aplicación de sello: Aplicar de post-emergencia del cultivo y pre-emergencia (PRE) de las malezas.	Aplicar con suelo limpio. Una vez aplicado, no mover el suelo e incorporar el herbicida mediante lluvia o riego tecnificado como pivote o aspersión (10-15mm) hasta 1-2 semanas posterior a la aplicación, previo al cierre de hileras.
Raps	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Cola de Zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Manzanillón (<i>Anthemis</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>), Verónica (<i>Veronica</i> spp.), Calabacillo (<i>Silene</i> spp), Enredadera (<i>Bilderdickia convolvulus</i>), Duraznillo (<i>Polygonun persicae</i>)	1,0 – 2,0	Aplicar al suelo de pre-emergencia (PRE) del cultivo y la maleza. Para Bolsita del pastor utilice dosis mínima	Aplicar sobre suelo firme, parejo e idealmente sin rastrojos, para formar una capa homogénea de herbicida. Se requiere buena humedad de suelo al momento de la aplicación. Para un óptimo resultado, puede ser necesario incorporar con lluvia (10-15mm) dentro de 1 a 2 semanas posteriores a la aplicación. No aplicar de pre-siembra incorporado (PSI) o durante la emergencia del cultivo (inicio de germinación-emergencia). Utilizar un mojamiento de 200 L agua/ha.
	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Manzanillón (<i>Anthemis</i> spp.), Bolsita del pastor (<i>Capsella bursa-pastori</i>), Cola de zorro (<i>Cynosorus echinatus</i>), Viola (<i>Viola arvensis</i>), Pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i>), Verónica (<i>Veronica</i> spp.), Calabacillo (<i>Silene</i> spp), Enredadera (<i>Bilderdickia convolvulus</i>), Duraznillo (<i>Polygonun persicae</i>)	2,0	Aplicar de pre-emergencia (PRE) de las malezas y post-emergencia temprana del cultivo (cotiledón a 1 hoja)	
Nabo Forrajero	Ballica (<i>Lolium multiflorum</i>), Duraznillo (<i>Polygonun persicae</i>), Romaza (<i>Rumex crispus</i>), Siete venas (<i>Plantago</i> spp.), Botón de oro (<i>Ranunculus</i> spp.)	1,5	Aplicar al suelo en pre-emergencia (PRE) del cultivo y de las malezas. Se requiere buena humedad del suelo al momento de aplicación. Para un óptimo resultado, puede ser necesario incorporar con lluvia (10-15mm) dentro de 1 a 2 semanas posteriores a la aplicación. No aplicar de pre-siembra incorporado (PSI) o durante la emergencia del cultivo (inicio de germinación-emergencia)	Aplicar sobre suelo firme, parejo e idealmente sin rastrojos, para formar una capa homogénea de herbicida. Utilizar un mojamiento de 200 L agua/ha



CUIDADO



